

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 24/2014(41))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «KLIK FM»

Ημερομηνία Απόφασης: 4 Ιουνίου, 2014

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσουγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των **Κανονισμών 21(1), 21(4), 21(5), 21(6), 23(1)(β) και 26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο και οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

Άρθρο 26(1)(β): *Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές – της ψηλής ποιότητας.*

Κανονισμός 21(1): *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

Κανονισμός 21(4): *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

Κανονισμός 21(5): *Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

Κανονισμός 21(6): *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

Κανονισμός 23(1)(β): *Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει δύο μορφές –*

(β) ακουστική πριν από την έναρξη της εκπομπής·

Κανονισμός 26(ιβ): *Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται–*

(ιβ) η μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομ. **15.4.2014** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις και / ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 - 7:

1. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε πρόγραμμα (εντός οικογενειακής ζώνης), χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή της ψηλής ποιότητας, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013.

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του επεισοδίου μεταδόθηκαν και τα ακόλουθα:

Διάλογος 1:

Τρύφωνας Αναστασιάδης (Τ.Α.): ...το 'χει ξεκινήσει, ένας ραδιοφωνικός παραγωγός στην Αμερική και έχει καθιερώσει μια μέρα όπου οι γυναίκες θα πρέπει να κάνουν κάτι για τους άντρες. Έτσι λοιπόν δεκατέσσερις Μαρτίου...

Κωνσταντίνα Ευριπίδου (Κ.Ε.): Σήμερααα; Γιορτάζετεεε;

Τ.Α. Γιορτάζουμε ως η παγκόσμια μέρα μπριζόλας...

Κ.Ε. Ααα, νόμιζα αντρός...

*Τ.Α. Όχι. Είναι η παγκόσμια μέρα μπριζόλας και **πεολειχίας** όπου σήμερα πρέπει η γυναίκα να ικανοποιήσει τον σύζυγο.*

Κ.Ε. ...και να τον τιμήσει!

Τ.Α. Και να τον τιμήσει!

Κ.Ε. Αμάν. Περίμενε δυό λεπτά... περίμενε να τα βάλω στη σειρά... το π τι σχέση έχει;

Τ.Α. Έχει που έχουμε 2,3,4 διαφορετικές παγκόσμιες ημέρες.

Κ.Ε. Α, εντάξει.. Ο.Κ... άρα είναι του π...

Τ.Α. .. Λοιπόν σήμερα είναι και του π...

Κ.Ε. ... και της μπριζόλας...

Τ.Α. ...Αυτό με το π ξέρεις τι μου θύμισε; Το π στη Λεμεσό που κάνει τέλειες σαλάτες.

Κ.Ε. Α... ναι... Λοιπόν είναι του π, είναι της μπριζόλας.... Να ζήσουνε κ'οι μπριζόλες...

Τ.Α. Όχι οι μπριζόλες. Είναι να μας τιμήσετε με μπριζόλα...

*Κ.Ε. ...και **πεοχει**...*

*Τ.Α. **Πεολειχίας**.*

*Κ.Ε. **Πεολειχίας**.*

*Τ.Α. Ξέρεις τι είναι η **πεολειχία**...*

Κ.Ε. Ε ναι. Το κατάλαβα ναι... μπορώ να το καταλάβω.

Τ.Α. Άρα να σκεφτείτε πώς να τιμήσετε τη μέρα δεόντως.

Κ.Ε. Μάλιστα.

Τ.Α. Πριν έδινες ευχές... δωσ' τις και τώρα!

Κ.Ε. Να ζήσετε και να απολαμβάνετε την πεολειχία σας.

(σημ. οι υπογραμμίσεις δικές μας)

Διάλογος 2:

Τ.Α. ... να υπενθυμίσουμε ότι σήμερα δεκατέσσερις Μαρτίου είναι η μέρα που έτσι οι γυναίκες πρέπει να...

Κ.Ε. ... φροντίσετε τους αντράδες σας...

Τ.Α. Έτσι ακριβώς...

Κ.Ε. ...και τους συντρόφους σας.

Τ.Α. Πες τι μέρα είναι. Είναι παγκόσμια μέρα μπριζόλας...

Κ.Ε. ... μπριζόλας και πεολειχίας... πεοχειλίας.

Τ.Α. Λοιπόν είναι πεολειχίας.

*Σχεδόν και οι δύο παρουσιαστές μαζί: **Πεολειχίας!***

Τ.Α. Είναι η παγκόσμια μέρα μπριζόλας και πεολειχίας.

Κ.Ε. Είναι steak and blowjob day... Πω... καταλάβατε τώρα... το επίπεδο έχει πέσει τελείως...

(σημ. οι υπογραμμίσεις δικές μας)

2. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός **«KLIK FM»** μετέδωσε πρόγραμμα (εντός οικογενειακής ζώνης), χωρίς να λάβει μέτρα ώστε το πρόγραμμα να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός **«KLIK FM»** μετέδωσε πρόγραμμα (εντός οικογενειακής ζώνης), χωρίς να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούσαν ανήλικοι, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, κατά τη διάρκεια προγράμματος το οποίο μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε λεκτικό υλικό ακατάλληλο για ανηλίκους με αποτέλεσμα οι ακροατές να μην είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

5. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, κατά τη διάρκεια προγράμματος το οποίο μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε λεκτικό υλικό ακατάλληλο για παιδιά κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

6. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε πρόγραμμα (εντός οικογενειακής ζώνης) χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε ακουστική προειδοποίηση κατά την έναρξή του, κατά παράβαση του **κανονισμού 23(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

7. Στις **14/3/2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 - 13:00**, κατά τη διάρκεια προγράμματος το οποίο μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε λεκτικό υλικό το οποίο θίγει την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, κατά παράβαση του **κανονισμού 26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός δεν υπέβαλε προς την Αρχή οποιεσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις και / ή θέσεις αναφορικά με την παρούσα υπόθεση ούτε και ζήτησε να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος κρίνουμε ότι:

Στις **14.3.2014**, μεταξύ των ωρών **10:00 – 13:00**, ο παγκύπριος ραδιοφωνικός οργανισμός «**KLIK FM**» μετέδωσε πρόγραμμα (εντός οικογενειακής ζώνης),:

- **το οποίο δεν διεπτόταν από την αρχή της ψηλής ποιότητας**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 (**υποστοιχείο 1**).
- **χωρίς ο εν λόγω οργανισμός να λάβει μέτρα ώστε το υπό αναφορά πρόγραμμα να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 2**).
- **χωρίς ο εν λόγω οργανισμός να λάβει μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και καλαισθησίας στη γλώσσα και τη συμπεριφορά ιδιαίτερα όταν ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 3**).
- **χωρίς ο εν λόγω οργανισμός να εξασφαλίσει ότι οι ακροατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούσαν**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 4**).
- **χωρίς ο εν λόγω οργανισμός να εξασφαλίσει ότι το πρόγραμμα που μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών**, κατά

παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 5**).

- **χωρίς να προηγηθεί οποιαδήποτε ακουστική προειδοποίηση πριν την έναρξή του**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 23(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 6**).
- **κατά τη διάρκεια του οποίου μεταδόθηκε λεκτικό υλικό το οποίο θίγει την αξιοπρέπεια των δύο φύλων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (**υποστοιχείο 7**).

(Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 3-5 της παρούσας απόφασης).

Η Αρχή, έχει την υποχρέωση να ενεργεί κατά τρόπο που να διασφαλίζεται ότι τα προγράμματα των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών αντανακλούν το αισθητήριο του μέσου λογικού πολίτη. Η Αρχή δεν μπορεί να αποδεχθεί ότι το επαναλαμβανόμενο λεκτικό υλικό που περιείχε το υπό αναφορά πρόγραμμα χαρακτηριζόταν από το ποιοτικό επίπεδο που αναμένει να ακούει στο ραδιόφωνο ο μέσος λογικός πολίτης και ειδικότερα οι γονείς που αναμένουν ότι εντός της οικογενειακής ζώνης μεταδίδονται μόνο προγράμματα κατάλληλα για όλη την οικογένεια.

Τόσο η όλη συζήτηση επί του θέματος (δηλ. η ‘διεθνής’ ημέρα μπριζόλας και πεολεϊχίας) όσο και οι επίδικοι διάλογοι είναι προφανώς υποβαθμισμένα ποιοτικά όσον αφορά στο περιεχόμενο τους και στην καλύτερη των περιπτώσεων θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως ατυχής. Κατ’ επέκταση ένα ποιοτικά υποβαθμισμένο πρόγραμμα δεν μπορεί να ευρίσκεται στο επίπεδο εκείνο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας. Εξάλλου, «ποιοτικό» θεωρείται από την Αρχή αυτό που καθορίζεται ως τέτοιο από τον «μέσο τηλεθεατή», όπως έδειξε και η έρευνα αντιλήψεων που διενήργησε η RAI, για λογαριασμό της Αρχής, με θέμα «Κριτήρια ποιότητας στο ραδιοτηλεοπτικό πεδίο της Κύπρου».

Επιπλέον, η Αρχή τονίζει ότι **εντός οικογενειακής ζώνης ο οργανισμός οφείλει να μεταδίδει προγράμματα κατάλληλα για όλο το κοινό**. Επισημαίνεται ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας ασκούν σημαντική επίδραση στην ψυχοκοινωνική ανάπτυξη

των παιδιών και ότι η γνωσιολογική, νοητική, ψυχολογική και σωματική τους ανάπτυξη δεν είναι σε επίπεδο που να τους επιτρέπει να αντιμετωπίσουν όσα λαμβάνουν από τα Μέσα. Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος του ραδιοφώνου στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Συνεπώς, η αυστηρότητα με την οποία οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί ελέγχουν το περιεχόμενο των προγραμμάτων τους, θα πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με τον χρόνο μετάδοσης του εκάστοτε προγράμματος και την ηλικία των ατόμων που πιθανό να το παρακολουθούν.

Στην προκείμενη περίπτωση, η όλη συζήτηση περί πεολειχίας δεν συνιστά, κατά την άποψη της Αρχής, θέμα κατάλληλο προς συζήτηση κατά τη διάρκεια προγράμματος που ενδεχομένως να παρακολουθούν και ανήλικοι.

Περαιτέρω, η Αρχή, επισύρει την προσοχή του οργανισμού και στη σοβαρότητα του θέματος των προειδοποιήσεων που δίδονται πριν τη μετάδοση των προγραμμάτων, ούτως ώστε οι ακροατές να γνωρίζουν εγκαίρως τι πρόκειται να παρακολουθήσουν, αλλά και τη σημασία της αντιπροσωπευτικής σήμανσης αναφορικά με το περιεχόμενο του εκάστοτε προγράμματος.

Καταληκτικά, η Αρχή τονίζει την ιδιαίτερη σημασία που έχει το θέμα της οικογενειακής ζώνης και των προγραμμάτων που μεταδίδονται στο πλαίσιο αυτής, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο πιθανό να παρακολουθούν και ανήλικοι. Η μετάδοση οπτικοακουστικού υλικού ακατάλληλου για ανηλίκους, βωμολογιών ή/και άλλου υλικού που δεν συνάδει με τους κανόνες της ευπρέπειας και καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, που δύναται να θίξουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, ή/ και που δεν ανταποκρίνεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλεται να διατηρούν οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί, είναι ευθύνη που βαραίνει αποκλειστικά τον οργανισμό που το μετέδωσε. Η Αρχή κρίνει επίσης σκόπιμο να επαναλάβει ότι οι οργανισμοί έχουν υποχρέωση να τηρούν τους προαναφερθέντες Νόμους και Κανονισμούς και κατ' επέκταση την ευθύνη να ρυθμίζουν τη λειτουργία τους με απώτερο σκοπό τη συνεισφορά τους στη βελτίωση του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των **κανονισμών 21(1), 21(4), 21(5), 21(6), 23(1)(β) και 26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΑΝΤΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 24/2014(41))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «KLIK FM»

Ημερομηνία Απόφασης: 10 Σεπτεμβρίου, 2014

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσουγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **4 Ιουνίου 2014**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του άρθρου **26(1)(β)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013 και των **κανονισμών 21(1), 21(4), 21(5), 21(6), 23(1)(β) και 26(ιβ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο και οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

Άρθρο 26(1)(β): *Οι εκπομπές κάθε αδειούχου τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού οργανισμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές – της ψηλής ποιότητας.*

Κανονισμός 21(1): *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.*

Κανονισμός 21(4): *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.*

Κανονισμός 21(5): *Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.*

Κανονισμός 21(6): *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*

Κανονισμός 23(1)(β): *Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει δύο μορφές –*

(β) ακουστική πριν από την έναρξη της εκπομπής·

Κανονισμός 26(ιβ): *Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται–*

(ιβ) η μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να υποβάλει τις απόψεις του και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **4.7.2014** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι, σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή του Γενικού του Διευθυντή κ. Μάριου Αργυρίδη, η οποία λήφθηκε στα γραφεία της Αρχής μέσω τηλεομοιότυπου στις 16.6.2014 και ώρα 17:43, ο εν λόγω οργανισμός υπέβαλε τις απόψεις/ θέσεις του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της εν λόγω επιστολής επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α.**

Η Αρχή κρίνει σκόπιμο να επαναλάβει την ιδιαίτερη σημασία που έχει το θέμα της οικογενειακής ζώνης και των προγραμμάτων που μεταδίδονται στο πλαίσιο αυτής, ιδιαίτερα σε χρόνο κατά τον οποίο πιθανό να παρακολουθούν και ανήλικοι. Η μετάδοση οπτικοακουστικού υλικού ακατάλληλου για ανηλίκους, βωμολοχιών ή/και άλλου υλικού που δεν συνάδει με τους κανόνες της ευπρέπειας και καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, που δύναται να θίξουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, ή/ και που δεν ανταποκρίνεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλεται να διατηρούν οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί, είναι ευθύνη που βαραίνει αποκλειστικά τον οργανισμό που το μετέδωσε. Η Αρχή τονίζει ότι οι οργανισμοί έχουν υποχρέωση να τηρούν τους προαναφερθέντες Νόμους και Κανονισμούς και κατ' επέκταση την ευθύνη να ρυθμίζουν τη λειτουργία τους με απώτερο σκοπό τη συνεισφορά τους στη βελτίωση του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου.

Επιπλέον, η Αρχή, εφιστά την προσοχή του οργανισμού ότι **εντός οικογενειακής ζώνης ο οργανισμός οφείλει να μεταδίδει προγράμματα κατάλληλα για όλο το κοινό**. Επισημαίνεται ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας ασκούν σημαντική επίδραση στην ψυχοκοινωνική ανάπτυξη των παιδιών και ότι η γνωσιολογική, νοητική, ψυχολογική και σωματική τους ανάπτυξη δεν είναι σε επίπεδο που να τους επιτρέπει να αντιμετωπίσουν όσα λαμβάνουν από τα Μέσα. Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος του ραδιοφώνου στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5.30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, αναλόγως, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε προγράμματος επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Συνεπώς, η αυστηρότητα με την οποία οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί ελέγχουν το περιεχόμενο των προγραμμάτων τους, θα πρέπει να προσαρμόζεται ανάλογα με τον χρόνο μετάδοσης του εκάστοτε προγράμματος και την ηλικία των ατόμων που πιθανό να το παρακολουθούν.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων και ειδικότερα την παραδοχή και μεταμέλεια του οργανισμού και τη δέσμευσή του ότι στο μέλλον θα είναι πιο προσεκτικός, αποφασίζει όπως επιβάλλει στον οργανισμό τις εξής κυρώσεις:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις 14.3.2014, το Διοικητικό Πρόστιμο των €500 και την κύρωση της Προειδοποίησης ως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του άρθρου **26(1)(β) (υποστοιχείο 1)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Οργανισμών Νόμων του 1998 μέχρι 2013, το **Διοικητικό Πρόστιμο των €500**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **21(1) (υποστοιχείο 2)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του **υποστοιχείου 1**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **21(4) (υποστοιχείο 3)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **21(5) (υποστοιχείο 4)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **21(6) (υποστοιχείο 5)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.
- Για την παράβαση του κανονισμού **23(1)(β) (υποστοιχείο 6)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της παρούσας παράβασης με εκείνα του **υποστοιχείου 4** στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.
- Για την παράβαση του κανονισμού **26(ιβ) (υποστοιχείο 7)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), την κύρωση της **Προειδοποίησης**.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δεν θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των €500 - που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΜΨ